

## RIFAK Vertical - MultiCam®

RIFAK ( Rip-Away IFAK ) è il nuovo kit individuale di primo soccorso progettato per contenere i presidi medici salvavita necessari all'attuazione del protocollo MARCH. La RIFAK conta due componenti distinte: un involucro esterno e un inserto interno estraibile, dove sono contenuti i presidi medici. Il sistema di sgancio è stato sviluppato per essere estremamente sicuro ma anche intuitivo da estrarre.

### CARATTERISTICHE:

- Grazie al sistema Rip-Away l'operatore sarà in grado di raggiungere tutti i presidi medici in meno di 6 secondi.
- Non c'è rischio che i presidi medici possano fuoriuscire accidentalmente dall'inserto, anche estraendolo bruscamente, perché sono vincolati su tutti i lati.
- Non sono stati aggiunti "abbellimenti" (es. croci mediche, velcro, ricami...) che possano confondere l'operatore. L'unica porzione evidenziata in rosso è la maniglia di estrazione.
- Il cordino elastico esterno può essere usato per comprimere le dimensioni della tasca oltre che per trasportare un Tourniquet.
- Sui PALS/MOLLE laterali è possibile installare ulteriori tasche e/o vincolare strumenti come Forbici, Strap-Cutter e Tourniquet.

# Table of Contents

- Startpage
- English: RIFAK Vertical MultiCam® Safety Instructions
- Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il RIFAK Vertical MultiCam®

# RIFAK Vertical MultiCam® Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the RIFAK (RipAway IFAK). This individual first aid kit is designed to provide essential medical supplies for implementing the MARCH protocol. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use by following all instructions provided in this guide.
- **Enhanced Recalls:** Be aware of any recall notices regarding this product. Check regularly for updates.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the seller complies with safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** Extra care should be taken if the kit is used by or around vulnerable groups, such as children.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, refer to the manufacturer's contact information, which should be available on the product packaging or website.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about any unsafe products through the EU's Safety Gate system.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Misuse:** Do not use the RIFAK for purposes other than those intended as a first aid kit.
- **Handle Carefully:** Always handle the kit with care to avoid damaging the contents.
- **Check Contents Regularly:** Inspect the kit periodically to ensure all medical supplies are intact and within their expiration dates.
- **Secure Storage:** Store the RIFAK in a secure location to prevent unauthorized access, especially by children.
- **Training Recommended:** It is advisable to have proper training in first aid and the use of medical supplies contained within the kit.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- The RIFAK can be attached to PALS/MOLLE systems.
- Secure the external cord to compress the pocket size if needed.
- Ensure that the kit is firmly attached and does not move during use.

### 2. Usage:

- To access the medical supplies, pull the handle highlighted in red to quickly extract the insert.
- In case of an emergency, ensure that the operator can reach all medical supplies in less than 6 seconds.
- Do not pull the insert too forcefully; ensure it is released smoothly to avoid spilling contents.

## Disposal Instructions

- **Dispose of Expired Supplies:** Any medical supplies that are expired or damaged should be disposed of properly.
- **Environmental Considerations:** Follow local regulations for the disposal of medical waste.
- **Recycle Packaging:** If applicable, please recycle the packaging materials according to local recycling guidelines.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the RIFAK Vertical MultiCam®, please refer to the manufacturer's contact details available on the product packaging or their official website.

By following these safety instructions, you will ensure the effective and safe use of your RIFAK Vertical MultiCam® first aid kit. Thank you for prioritizing safety!

# Istruzioni di Sicurezza per il RIFAK Vertical MultiCam®

## Introduzione

Benvienuti nel manuale di sicurezza per il RIFAK (RipAway IFAK), un kit individuale di pronto soccorso progettato per garantire un accesso rapido e sicuro ai presidi medici necessari per attuare il protocollo MARCH. Questo documento fornisce linee guida di sicurezza generali, precauzioni specifiche per l'uso, istruzioni per l'installazione e l'uso, e informazioni per lo smaltimento.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il RIFAK sia utilizzato solo da personale addestrato e competente.
- Controlla regolarmente il contenuto del kit per assicurarti che sia completo e in buone condizioni.
- Non utilizzare il kit se danneggiato o mancante di componenti essenziali.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il sistema RipAway solo come indicato. Non forzare il meccanismo di sgancio.
- Assicurati che il kit sia fissato correttamente all'equipaggiamento per evitare che si stacchi accidentalmente.
- Non sovraccaricare il kit con ulteriori presidi medici non previsti, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e l'efficacia del sistema.
- Evita di esporre il kit a temperature estreme o a condizioni ambientali avverse che potrebbero danneggiarlo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. Fissa il RIFAK ai punti di attacco PALS/MOLLE del tuo equipaggiamento.
2. Assicurati che il kit sia ben saldo e non si muova durante le attività.

### Uso

1. In caso di emergenza, afferra la maniglia di estrazione evidenziata in rosso.
2. Estrai il kit rapidamente, assicurandoti di non danneggiare il contenuto all'interno.
3. Una volta estratto, utilizza i presidi medici secondo le istruzioni specifiche per ciascun elemento.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il RIFAK e i suoi contenuti in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il kit o i suoi componenti nell'ambiente; seguì le linee guida per lo smaltimento dei materiali pericolosi, se applicabile.

## Informazioni per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza del prodotto, consultare il contatto europeo designato per la sicurezza. Assicurati di controllare regolarmente gli aggiornamenti sui richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Questo manuale è stato redatto per garantire che il RIFAK Vertical MultiCam® venga utilizzato in modo sicuro ed efficace. Segui queste istruzioni per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.